

**சந்திரனை நாடகங்களே**  
**மிடிப்போம்**  
 ரஷ்ய வால்கவெளி வீர்  
 தகவல்  
 பாரிஸ், ஏப்ரல் 12  
 வானவெளிக் கப்பலின்  
 தொடர்பின்றியே மனிதன்  
 அயன வெளியில் நடப்பதற்குப் புதிய முறைகளை  
 ரஷ்யா மேற்கொள்ளவிருக்கிறதென, உலகின் முதலாவது  
 அயன வெளி நடைப் பிரயாணியான கேர்லை  
 (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

# நாழநாடு

THE SELA NADU

தேசிய தினசரி National Tamil Daily  
 மலர் 8 (13-4-66) இதழ் 65

செவ்வாய் பங்குனி 31 துலஹஜ் பிறை 21 புதன்கிழமை

மங்களகரமான  
 புதுவருடப் பிறப்பை முன்னிட்டு

**மில்க் வைற் சோப்**  
**வந்தாபனத்தாரால்**

மாணிப்பாய் மருதடி விநாயகப் பெருமான் சந்ததியில்  
 மில்க் வைற் சோப் விளம்பரவானில்  
 ஒரு ரூபாவுக்கு சோப்  
 வாங்குபவர்களுக்கு ஒரு அழகான  
 சாக்குப்பை இனாமாக  
 கொடுக்கப்படும்.

## சேர். வை. துரைசாமி

### காலமானார்

சபாநாயகர் பதவி

வகித்த முதல் தமிழர்

யாழ்ப்பாணத்தின் முதிர்ந்த ராஜதந்திரி  
 இன்று மாலை தகனக்கிரியை

யாழ்ப்பாணம், புதன்

யாழ்ப்பாணத்தின் முதிர்ந்த ராஜதந்திரியும் இலங்கையின் சரித்திரத்தில் சட்டசபை சபாநாயகராகப் பதவிவகித்த முதல் தமிழருமான சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமி நேற்றுப் பிற்பகல் 1-20க்கு காலமானார் என்பதை வருத்தத்துடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம். 92வயதான சேர் துரைசாமி சிறிதுகாலமாக நோய்யாய்ப்பட்டிருந்தார்.

சேர் துரைசாமி 1874-ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 8-ம் திகதி பிறந்தார். யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரியிலும் கல்கத்தா பல்கலைக்கழகத்திலும் பிரசிடன்சி கல்லூரியிலும் கல்வி பயின்ற இவர் பி. ஏ. பரீட்சையில் முதல் தர சித்தியடைந்தார்.

1901-ம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்தில் அட்வக்கேட்டாகக் கடமையாற்றியதோடு, முடிக்குரிய வழக்கறிஞராகவும், உதவி மாவட்ட நீதிபதியாகவும் பணியாற்றினார். யாழ்ப்பாண வழக்கறிஞர் மத்தியில் ஒரு சிங்கமாக விளங்கினார். 1921-ம் ஆண்டு வடமகாணத்தின் பிரதிநிதியாக சட்டசபைக்குத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். 1924-ம் ஆண்டு வடமகாணத்தின் மேற்குப் பிரிவின் பிரதிநிதியாக அரசாங்கசபைக்குப் போட்டியின்றித் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

1931-ம் ஆண்டு முதல் 1934-ம் ஆண்டுவரை டொனமூர் அரசியல் திட்டத்தை எதிர்க்கும் முகமாக நடைபெற்ற பகிஷ்கரிப்பு இயக்கத்திற்கு தலைமையாங்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

**அரசியல் சிக்கல்களுக்கு  
 ஆலோசனை கூறிய பெரியார்  
 ஊர்காவற்றுறை எம். பி. அனுதாபம்**

யாழ்ப்பாணம், புதன்  
 “நாட்டில் அரசியல் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டபோதெல்லாம் தமிழர்கள் பலர் சேர். வைத்திலிங்கம் துரைசாமியிடம் போய் ஆலோசனை கேட்டார்கள். அவ்வளவு அனுபவம் வாய்ந்த பெரியாரின் மறைவு ஈடுசெய்ய முடியாததாகும்” என்று ஊர்காவற்றுறை எம். பி. திரு. விநாயகரத்தினம்சேர்- வைத்திலிங்கம் துரைசாமியின் மறைவு குறித்த விடுத்த ஒரு அனுதாபச்செய்தியில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

திரு நவரத்தினம் தமது அனுதாபச் செய்தியில் மேலும் குறிப்பிட்டுள்ளதாவது:—

சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமியின் மறைவு பெரும் அதிர்ச்சியளிப்பதாக விருக்கின்றது. அவர் மறைவு தமிழ்மக்களுக்குப் பொதுவாக இலங்கை மக்கள் அனைவருக்கும் பேரிழப்பாகும் முக்கியமாக ஊர்காவற்றுறைத்தொகுதி ஒரு முதல் பெரும் தலைவரை இழந்த விட்டது. நெடுங்காலமாக சட்டசபை முதல்வராக இருந்து தனது அளப்பரிய சட்ட

### பதில் பிரதமரின் அனுதாபச் செய்தி

கொழும்பு, செவ்வாய்

“சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமி ஒரு அரசியல் தலைவராக மட்டுமின்றி தேசிய தலைவராகவும் விளங்கினார். நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக அவர் அதிகம் தொண்டுபுரிந்திருக்கிறார். அவரின் சேவை அளப்பரியது.”

முன்னாள் சபாநாயகர் சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமி காலமானதையிட்டு இலங்கையின் தற்காலிக பிரதமரும் ராஜாங்க மந்திரியுமான திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன ஈழநாடு திருபரிடம் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

### “தமிழ்ப் பெரியார் மறைவு வேதனைதருகிறது”

— எஸ். ஜே. வி.

திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் விடுத்த அனுதாபச் செய்தி: தமிழர்களுக்குள்ளிருந்த பெரியார் ஒருவர் காலமானதையிட்டுத் துக்கமடைகிறேன். சேர் துரைசாமி ஒரு பெயர் பெற்ற வழக்கறிஞர். அவர் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள வழக்கறிஞர்களில் மிகத் திறமை வாய்ந்தவர். அவர் இந்த நிலையில் இருக்கும் போது அரசியலில் ஈடுபட்டார். சட்டசபைகளில் ஓர் அங்கத்தவராகத் தெரிவு

செய்யப்பட்டார். அங்கத்தவராக இருக்கையில் தமிழரின் உரிமைகளுக்காக உழைத்துவந்தார். கடைசியாக சட்டசபையில் தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். அதன்பின் அவர் இளைப்பாறினார். சரீரகமம் உள்ளவராக இருந்த படியுடன்தான் பூரண ஆயுசுவரை வாழ்ந்தார். அவருடைய குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்கள்.

### “நினைவில் என்றும் நினைத்திருப்பார்”

---யாழ் மேயர்

யாழ்ப்பாணம், புதன்  
 ஈழத்தின் முதிர்ந்த ராஜதந்திரியும் யாழ்ப்பாண மக்களுக்குப் பெருமை தேடித்தந்தவருமான சேர். வைத்திலிங்கம் துரைசாமியின் மறைவு குறித்து யாழ்ப்பாண மக்கள் சார்பில் எனது விடுத்த அனுதாபச்செய்தி ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை யில் குறிப்பிட்டுள்ளார். தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். சேர் துரைசாமி தேசியத் சேர். துரைசாமி மறைந்தா தலைவராகவும், அதே சமயம் அவரது நினைவு இல (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

### மரண அறிவித்தல் சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமி

முன்னாள் சபாநாயகரும், வழக்கறிஞருமான சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமி நேற்று யாழ்ப்பாணத்தில் காலமானார். இவர் மகேந்திரா (இலங்கை வங்கி), இராஜேந்திரா (மோட்டார் போக்குவரத்து கமிஷனர்), யோகேந்திரா (தேயிலுள்ள இலங்கை ஸ்தானிகராலயம்), தேவேந்திரா (தொட்டத்துறை), திருமதி நடராசா, திருமதி தங்கராசா, திருமதி சிவஞானம், திருமதி குகதாசன் ஆகியோரின் தந்தையாவார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று மாலை 5-30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் மகாத்மகாந்தி வீதியிலுள்ள ‘மகேந்திரா’ விலி கந்து வில்லான்றி மயானத்துக்கு தகனக்கிரியைகளுக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும்.

**புத்தாண்டு விழாவை**  
 புனிதமாகக் கொண்டாட  
**புதியதோர் சந்தர்ப்பம்**  
**C. W. E.**  
 புடவைகளும்  
 கண்ணைக்கவரும் வர்ணங்களில்  
 லேடி ஹமில்ட்டன் கிறேப் சில்க் சாறிகளும்  
**97-ம் இலக்க**  
 கூப்பனுக்குப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**“ராஜ்கோயால்ஸ்”**  
 36/1, பெரியகடை - - - யாழ்ப்பாணம்,  
 போன்: 7168

மார்ச் 1966

பணம் பல கஷ்டங்களை உண்டாக்குகின்றது. பணம் உள்ளவர்கள் கள்வர்களுக்கும் அரசர்களுக்கும் அஞ்சவேண்டும். பணத்தைத் திரட்டுவதில் பல இடர்கள் உண்டு. பாதுகாப்பதில் அதனையும் விட துன்பங்கள் உண்டு. பண குறைவதாலும் துன்பம் ஏற்படுகின்றது. பணத்தை இழந்தால் அதனையும் விட அதிக சஞ்சலம். பணம் தான் எல்லாத் துன்பங்களுக்கும் மூலகாரணம். ஆகையால் பண அவாவைக் கைவிடுங்கள்.

—சுவாமி சிவானந்தர்

# புதுநாடு

BELA MADU (National Tamil Daily Post Box 49, JAFFNA)  
 Telegrams: BELA MADU (off-a) Phone: 387

யாழ்ப்பாணம் - 8 வக ஆண்டு பங்குனி மீ 3 வ (13-4-66)

## அமெரிக்க உதவி

இலங்கைக்கு அமெரிக்கா அளிக்கும் உதவி பற்றி அமெரிக்க உதவி விவகார அதிகாரி டாக்டர் வெயிஸ் ஜே. மாக் விளக்கம் தெரிவித்தார். இலங்கைக்கு அமெரிக்கா அளித்துவந்த உதவியை 1963-ம் ஆண்டில் எண்ணெய்க் கம்பனி களுக்கு ஈடு வழங்குவது சம்பந்தமாக எழுந்த தகராறு காரணமாக நிறுத்தியது. இதற்கு முன் அளிக்கப்பட்ட உதவி பற்றியும் இனி அளிக்கவிருக்கும் உதவி பற்றியும் அவர் அளித்துள்ள விளக்கம் ஆராய வேண்டியதாகும். உதவி நிறுத்தப்படுவதற்கு முன்னர் விவசாயம், காணி அபிவிருத்தி, கைத்தொழில், தீர்வாகம், கல்வி, பொதுசுகாதாரம், போக்குவரத்து ஆகிய துறைகளில் அமெரிக்கா தொழில்நுட்ப வல்லுனர்கள் இலங்கையை நுக்குப் பயிற்சியளித்தனர் என்று திரு. மாக் தெரிவித்துள்ளார். இத்துறைகளில் இலங்கையருக்குப் பயிற்சியளிக்கும் இலங்கை இதுவரை அதனால் சரியான பயன் அடைந்திருக்கிறதா என்பதே கேள்வி. இதற்கு அமெரிக்காவைக் குறை கூற முடியாது. அமெரிக்கா மட்டுமல்ல இதர நாடுகளும், வெளிநாட்டு உதவித் திட்டத்தின்கீழ் இலங்கையை நுக்குப் பயிற்சியளித்திருக்கின்றன. ஆனால் நாட்டின் நிர்வாக முறை பற்றிச் செய்தவர்களை அவ்வாறு துறைகளில் பயன்படுத்தத் தவறிவிட்டதென்பதற்குப் பல உதாரணங்கள் உள்ளன. இதேசமயம் வெளிநாடுகள் அளித்த உதவிகளையும் நாம் பயன்படுத்தத் தவறிவிட்டோம். வெளிநாடுகளிலிருந்து நமக்கு அளிக்கப்பட்ட பல உபகரணங்கள் உபயோகப்படுத்தப்படாமலே வெய்யிலிலும் மழையிலும் கிடந்து உபயோகத்தக்கு உதவாமல் போயிருக்கின்றனவென்பதை ஆடிட்டர் ஜெனரலினதும் இதர அறிவுலகங்களிலிருந்து மகாண்கூடியதாக இருக்கின்றன.

அமெரிக்கா நிறுத்திய உதவியை 1965-ம் ஆண்டு ஜூன் மாதத்தில் மீண்டும் வழக்க ஆரம்பித்தது. இலங்கையின் பொருளாதாரத்தை ஆராய்ந்த உலக வங்கி இலங்கைக்கு அத்தியாவசியமாகத் தேவைப்படவது விவசாய கைத்தொழில் துறைகளுக்கான மூலதனம் பொருள்களும், இயந்திரங்களுக்கும் பெண முடிவு செய்ததாக திரு. மாக் கூறுகிறார்.

இலங்கை முற்பாலத்தில் ஆசியா ன்நெற்களஞ்சியமாக விளங்கியதால் உதவி சரித்திங்கள் கூறுகின்றன. இந்த

வகையில் இலங்கையில் விவசாயத்தை அபிவிருத்தி செய்யவேண்டியது அவசியம் தான். அதிலும் நவீன இயந்திர சாதன வசதிகளைப் பெற்று உணவு உற்பத்தியை அதிகரிக்க வேண்டும். இதற்கு வெளிநாட்டு உதவி களைப் பெறுவதிலும் தவறில்லை அமெரிக்கா இலங்கைக்கு இரண்டு கோடி ரூபாய் பெறுமதியான கோதுமை மாவு, 3 கோதுமை வழுக்க முன்வந்துள்ளது. இது உடனடி உணவுப் பிரச்சனையைத் தீர்க்க உதவி செய்யக்கூடும். உற்பத்தி செய்யப்பட்ட உணவுப் பொருள்களையும் இதர அத்தியாவசிய பொருள்களையும் அமெரிக்காவிலிருந்தும் இதர வெளி நாடுகளிலிருந்தும் பெறுவதால் நமது பிரச்சனைகள் தீர்ந்துவிடமாட்டா. விவசாயத்தை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு வெளிநாடுகள் உதவி செய்தாலும் கூட, அவைகளின் உள்நோக்கம், தங்கள் நாட்டு இர உற்பத்திப்பொருள்களை நாமும் உற்பத்தி செய்து அவைகளுக்கு போட்டியாகவரக்கூடாது என்பதாக இருக்கலாம்.

எனவே அமெரிக்க உதவியாக இருந்தாலும் இதர வெளிநாடுகளிலிருந்து பெறும் உதவியாக இருந்தாலும் நமது நாட்டின் மூலவளங்களைப் பயன்படுத்தி சிறிய குடிசைகளைத் தொழில் முதல் பெறும் உணர்வுகளைத் தொழிலவரை இங்கு விருத்தி செய்ய நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். இதன் மூலம் நாம் வெளிநாடுகளிலிருந்து பெறும் கடன்களைத் தீர்க்கவும் அந்நியருக்கு உடமைப்படாமலும் மிருக்கமுடியும். இப்படிக்கூறுவதால் நாம் நன்றி செட்டவர்களென்று கருதக்கூடுமென்று நனைப்பதற்கில்லை. நமக்கு உதவி யளிப்பவர்களுக்கு நன்றி செலுத்த வேண்டியது தான் அதேசமயம் நமது வருங்காலத்தையும் சுயமரியாதையை சமந்தரிக்கதையும் காப்பாற்றிக்கொள்ள வேண்டியதும் நமது கடமை என்பதை மறந்துவிடலாகாது.

**நாடு நாட்டின்புகழை உலகெங்கும் பரப்புவார் ஜி. ஜி. என் கீரூர் கணியரசு**  
 சுழிபுரம், செவ் ஃஜ. நா. சென்று நமது நாட்டின் புகழை உலகெங்கும் பரப்புவார் திரு ஜி. ஜி. என் புகழையாரும் மறுக்கமுடியாது. அவர் திறமையைப் பாராட்டாமல் இருக்கமுடியாது. அவர் சொற்பொழிவுகளை நாம் கேட்கும்போது, படிக்குற்தோதம் எம்மையறியா பவேயே பெருமிதம் அடைகிறோம்.

பாசிப்பாய் இத்துக் கல் லூரி திறக்க வெளிநாட்டு யாழ்ப்பாணம் எம்மது ஜி. ஜி. பொன்னப்பா

# கியூபா கொடிய பழவகைகளின் தேசியக் காலூரி

கியூபாவின் தெற்குப் பகுதியான ஹவான மாநகரத்தில் உள்ள ஹைராடி மெலான நகரத்துக்கு அருகில் 107 ஹெக்டர் நிலத்தில் கோடை, எலுமிச்சை, முந்திரை போன்ற கொடிய பழமரங்கள் டயரிட்டுப் புகின்றன. உள் பழங்களின் விசேட தன்மையினை விட இது ஓர் தொழில்நுட்ப பயிற்சிக்கூடமாக விளங்குவதே இதன் விசேட தன்மையாகும். இங்கு பயிற்றப்படும் வல்லுநர்கள், தீயின் எல்லாப் பகுதிகளுக்கும் சென்று, தாம் இங்கு பெற்ற அறிவை நல்ல முறைகளில் பயன்படுத்திக் கொடுக்கிறார்கள்.

தேசிய புணர்த்தாரண அமைப்பின் பழக்கட்டுப்பாட்டு நிலையம் 95 மாணவர்களை 12 முதல் 18 மாதப் பயிற்சிகள் அளிக்கின்றது. இங்கு பயிற்சி பெறும் மாணவர்கள், விவசாய சிற்றயிரி லக்கணம், கொடிப்பழவகைகள் சம்பந்தப்பட்ட ஜீவசாத்திரம், கொடிப்பழமரங்கள் சம்பந்தப்பட்ட தொழில் நுட்ப அறிவு, தாவரசாததிரம் ஆகியவற்றில் விசேஷ பயிற்சி பெறுகின்றனர்.

“செங்கொடித் தேசிய கொடிப்பழவகைக் கல்லூரியில்” மூன்று சீனர்கள், 2 இஸ்ரேலியர்கள், ஒரு ஆர்ஜென்டினா தேசத்தவர் ஆகியவர்களே பேராசிரியர்களாகக் கடமைபற்றி வருகின்றனர். இவர்கள் கொடிப்பழமாங்கள், வித்தியாசம் வித்தியாசமான பசுனைகளுக்கு ஏற்படும் மாறுதல்கள் சம்பந்தமாக ஆராய்ச்சி செய்கின்றார்கள். இந்த ஆராய்ச்சியின் முக்கியமான சிறப்பு யாதெனில் கியூபாவில் இம்முறையி லுத்துறையில் முசன் முதலாக ஓர் நேசிரான ஆராய்ச்சியில் இறங்கியுள்ளதாகும்.

தென் அமெரிக்காவில் உள்ள சில இலை ஆய்வுகூடங்களில் ஒன்றான தாவரநூல் நிலையத்தில் உள்ள இலை ஆய்வுகூடம் கொடிப்பழவகை மரங்களின் ஆய்வுகளுக்காக அமைக்கப்பட்டதாகும். இந்த மண் சம்பந்தமான ஆய்வு அதன் செயற்புத்தன்மைகள் ஆகியவை தீர்மானிக்கப்படுகின்றன. அத்துடன் நாற்றுக்கள் சம்பந்தமான ஆய்வுகளும் நடத்தப்படுகின்றன.

**ஆய்வுகூடத்தின் கட்டுமைகள்**

இந்த ஆய்வுகூடம் கல்லூரியிலும் (தேசியக் கொடிப்பழ வகைகளின் கல்லூரி) பார்க்க அதே திட்டங்களை உடையதாக உள்ளது. இது இஸ்ரேலிய விவசாய தலாகாவினைச் சேர்ந்த டாக்டர் ஸ்டீக் போக்கோவிச்சின் தலைமையில் இயங்குகின்றது. இக்கேசிய பழக் கட்டுப்பாட்டு அமைப்பின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கென அமைக்கப்பட்டது. இந்த ஆய்வுகூடம் தீவில் கொடிப்பழ வகைகளின் பண்ணைகளின் வளர்ச்சிக்கு மிகவும் அவசியமானதாகும். இப்பண்ணைகளுக்கு தேவையான நேரத்தில், தேவையான அவுவு புணர்த்தாரண வளர்ச்சிக்குத் தேவையான ஊட்டம் இவ் ஆய்வுகூடத்திலிருந்தே பெறுகிறதுக்கு அளிக்கப்பட்ட வரவேற்புக்கூட்டத்தில் கலை யரசு சொர்ணலிங்கம் தபத தலைமையுறையில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

உடுப்பிட்டி எம். பி. திரும. சிவசிதம்பரம், உவனியா எம். பி. திரு. தா

பழமரங்கள் சம்பந்தமான குறிப்புகளும் நவீன விஞ்ஞான ஆய்வுகள் மூலம் பழமர விவசாயச் செலவினங்களைக் குறைத்து ஆகியன இந்த ஆய்வுகூடம் மூலமாக அறிய முடிகின்றது.

அத்துடன் மாதிரி இலைகளை ஆய்ந்து, அதன் பரத உள்ளடக்கம்; அங்க, உலோகத் தாதுப்பொருள்களின் உள்ளடக்கம், வேறு மணவாசிகளுக்கு ஒன்றிப்போகும் கன்மைகள் ஆகியன பற்றி இங்கு ஆராயப்படுவதாக டாக்டர் போர்க்கோவிச் விளக்கினார்.

“வின ஆய்வுகூடங்களில்” கள், ஹாலந்து, சுயிற்சுவாந்து, பிரித்தானிய போன்ற இடங்களிலிருந்து பெறப்பட்டுள்ளது. இந்தக் கருவிகளில் கார்த்திக் தேவையை அளக்கும், சுவாலை ஒளியளக்கும் கருவி, தர்க்கியாகரம், பிரகாசம் ஆகிய உள்ளடக்கங்களின் நிறமாற்றங்களை அளக்கும் நிற அளவு கருவி; அமிலம், உப்பு ஆகியவற்றின் அளக்கும் பிரகாசத்தக் கருவி, உலோக சோதனைத் தராசுகள் ஆகியனவே.

**பேராசிரியர் ரேசென்ஸ் ஷிக்**

முன்னாள் இஸ்ரேலிய விவசாய மந்திரியும், கொடிப்பழவகையில் இஸ்ரேலியின் ஓர் அத்தாட்சி எனக் க்கப்பணிப்படுபவரான பேராசிரியர் போற்றஸ் ரேசென்ஸ் ஷிக், இன்றி கியூபாவில் உள்ள தேசிய கொடிப் பழவகைக் கல்லூரியில் உள்ள வெளிநாட்டு தொழில்நுட்ப வல்லுநர்களில் ஒருவராவார். ஆவர் கியூபா முழுவதும் பயணம் செய்து, தேசிய பழக்கட்டுப்பாட்டு அமைப்புக்கு ஓர் விரிவான அறிக்கை தயாரித்துள்ளதாகக் கூறியுள்ளார். இவர்கொடிப்பழவகைகள் சம்பந்தமாகப் பல விஷயங்களை அவதானித்து, தீர்க்கமான முடிவிற்கு வந்த பின்பு கூறுவது யாதெனில் “வெப்பமண்டலச் சீதேஷ்ணம் கொடிப்பழவகைகளுக்கு அனுசூலமாக இலவாமல் இருந்தாலும் கியூபா கொடிப்பழவகைகளில் உன்னதமான நிலைமையை அடையும்” என்கிறார். இது செனிப்பான நிலத்தின் தன்மையிலும், மாற்றி மாற்றி நடுவதிலும் தேவையான நேரத்தில் தேவையான பசுனைகளைப் பாசிப்பதிலும் தான் தங்கியுள்ளது என்பதுவே. இவரது ஆய்வின முடிவாகும்.

இத்துடன் சீனத்துப் பேராசிரியர்களான குவாங்சுன்-யாங் (ஜீவநூல்) கு-சுங் (தாவரநூல்) பாங்-க்சுங் (சிற்றயிரிலக்கணம்) ஆகியவர்களும் இத்தேசியக் கல்லூரியில் உள்ள பேராசிரியர்களே. இவர்கள் இருபது நீண்ட வருடத்துப் போதலு அனுபவங்களை உடையவர்கள். கடந்த ஆறு மாதங்களாகக் கியூபாவில் உள்ளார்கள்.

— சி. பரராஜசேகரம்.

**சென் குணமடைகிறார்**

புதுடிவில், ஏப்ரல் 12 தற்போது சுவினமாக வைத்தியசனத்தில் சிச்ச்சை நெறுவரும் மேற்குவங்க முதல் மந்திரி திரு பி. வி. சென் ஒப்போத குணமடைந்து வருகிறார் என அறிவிக்கப்பட்டது.

**தொடர்ந்து பேசுவார்**

புதுடிவில், ஏப். 12 பகைநகர் கோஷ்டி நின்ற பிரதம மந்திரியுடன் தொடர்ந்து பேசுதல்தான் என அறிவிக்கப்பட்டது.

# ஐயாறன் எழுதினது

ஓர் இனிப்பான விஷயம் சொல்ல மறந்துவிட்டேன். சிதம்பரம் கோவிலில் அபிஷேகம் நடந்ததல்லவா? அன்று இரவு பிரசாதம் கொடுத்தார்கள். இதுவரை எவ்வளவோ விதவிதமான சர்க்கரைப் பொங்கல் சாப்பிட்டிருக்கிறேன். ஆனால் அன்றைய பிரசாதத்தைப் போல் இதுவரை சாப்பிட்டதேயில்லை. நெய் சொட்டி வழிந்தது. ஒரு கவளத்தக்கு மேல் சாப்பிடமுடியவில்லை. அவ்வளவு இனிப்பு. வாயில் போட்டதும் கரைந்துவிட்டது. நடராஜப் பெருமானை நினைத்ததும் அதவும் நினைப்பு வந்துவிடுகிறது.

இதைப்பற்றி ஓர் அன்பரிடம் கூறியபோது, அவரும் அங்குள்ள பெருமான்கோவில் பிரசாதத்தைப் பற்றி பிரமாதமாகச் சொன்னார். இதை ஏன் குறிப்பிடுகிறேன் தெரியுமா? நீங்கள் அடுத்தமுறை சிதம்பரம் செல்லும்போது, இந்தப் பிரசாதத்தைக் கேட்டு வாங்கிச் சாப்பிடவேண்டும். மறந்துவிடவேண்டாம்.

ஃ ஃ ஃ

மற்றொரு கசப்பான விஷயம். சிதம்பரத்திலே யாழ்ப்பாணத்தவர்கள் தீர்வாகத்திலே ஸ்ரீ ஞானப்பிரகாசக் குளக்கரையிலே சேக்கிழார் பெருமானுக்காகக் கோவில் கட்டியிருக்கின்றார்கள். பரியபுராணம் பாடிய அப்பெருமானுக்கு வெறெங்கும் கோயில் கிடையாதாம். அக்கோவிலுக்கு சில நண்பர்கள் அழைத்துச் சென்றனர்.

சென்றமுறை அங்கு சென்றபோது, அக்கோவில் சுவரைப்பற்றி குறிப்பிட்டுக் கேட்டேன். 1963-ம் வருஷம் பெர்யார் ஈ. வெ. ரா. சிதம்பரத்துக்கு வருகை தந்த பேசுவதைப்பற்றி சுவரெல்லாம் காட்டை எழுத்தில் எழுதியிருந்தது. பெரியார் ஈ. வெ. ரா. மீது எனக்கு அதிக மதிப்புண்டு. ஆனாலும் நாஸ்திகரான அவரது விஷயத்தைப்பற்றி விளம்பரம் செய்ய சேக்கிழார் கோவில் சுவர்தாண்டி டைத்தது? “உடைலாம் உணர்ந்து ஒதுக்க அரியவன்...” என்ற அவரது புனிதமான பாடலை அச்சுவரிலே எழுதியிருந்தால் எவ்வளவு நன்றாக இருக்கும்! அதையிட்டு நான்திக விளம்பரம் செய்ய அனுமதித்திருக்கிறேன் எனே! என்று மனதுக்கு மிக வேதனைபாக இருந்தது. அதைப்பற்றி அங்கு அப்போது சொன்னதுடன், பேப்பரிலும் எழுதினேன்.

இருவருடங்களுக்கு மேல் ஓடிவிட்டன இப்போதாயது அதை வெளியிடடித்து அழித்துள்ளார் என அறந்தச் சுவரை ஆவலுடன் பார்க்கத்தேன். ஆனால் அதை அப்படியே இருந்தது. ஒரே சிறிய “அபிவிருத்தி” என்ன தெரியுமா? விளம்பரத்தின் ஒரு பக்கத்தில் வெள்ளையடித்து அதிலே ஒரு சம்பூனிஸ்ட் தலைவரிடம் வருகையைப்பற்றிய விளம்பரம் எழுதியிருந்தார்கள்! சைவ உலகுக்கு மூலஸ்தானமான சிதம்பரத்தில் அதவும் பெரியபுராணம் பாடிய சேக்கிழார் பெருமானின் ஓர் ஒரு கோவில் சுவர்தாண்டி கிடைத்தது இந்த விளம்பரத்தக்கு! இதை எழுதக்கூடாது என்று கேட்க, வருடக்கணக்காக ஒரு வருடமில்லையா?

(5-ம் பக்கம்பார்க்க)

# தென் வியட்னாமில் புதிய அரசியலமைப்பு

## மகாநாடு ஆரம்பம்

### சிவில் அரசாங்கத்துக்கு வழிசெய்ய பிரதமர் கீ கூட்டுகிறார்

#### பௌத்தர்களின் பலத்த எதிர்ப்பு: அமெரிக்க ராணுவசப்ளை பாதிப்பு.

சைகோன், ஏப். 12  
தென்வியட்னாமில் சிவில் ஆட்சி ஒன்றை ஏற்படுத்தும் வகையில், அரசியல் அமைப்பு பற்றி சிபார்சு செய்யுமுகமாக புதிய தேசிய அரசியல் மகாநாடு ஒன்றை பிரதமர் கீ கூட்டியிருக்கிறார். இன்று ஆரம்பமான மகாநாட்டை சில அரசியல் கட்சிகளும், பௌத்த தலைவர்களும் வன்மையாக எதிர்த்திருக்கிறார்கள்.

மகாநாட்டை எதிர்த்துள்ள பௌத்த தலைவர்கள் போர் முனைக்குச் சென்று வியட்னாக்குகளுக்கு எதிராக போரில் ஈடுபடுமாறு தென் வியட்னாம் ஜெனரல்களைக் கேட்டிருக்கிறார்கள். ஹாலேயில் மோசநிலை ஹாலே நகரிலுள்ள பௌத்தர்களும் சைகோன் மகாநாட்டை எதிர்த்திருக்கிறார்கள். அகில பௌத்த வேலை நிறுத்தத்துக்கு அழைப்பு விடுக்கப்பட்டுள்ளது. சைகோனில் அசம்பாவிதங்களைத் தடுக்குமுகமாக துருப்புக்கள் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன. அரசியல் கட்சித் தலைவர்கள், மதத் தலைவர்கள், பிராந்தியத் தலைவர்கள் மற்றும் உட்பட நாட்டின் பலதரப்பட்டவர்கள் மகாநாட்டுக்கு அழைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். எனினும் நாட்டின் ஜனத்தொகையில் 70

சத விதத்தினரான பௌத்தர்கள் பதிஷ்கரிப்பு செய்து வருகிறார்கள். அமெரிக்க சப்பை பாதிப்பு வியட்னாமில் ஏற்பட்டுள்ள மோசமான நிலைமை காரணமாக, அமெரிக்க ராணுவ சப்ளைகள் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. வெடி குண்டுகளை விநியோகப்பதில் கஷ்டம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆயுதக் கப்பல்கள் வேலை இடங்களுக்குத் திருப்பப்பட்டிருக்கின்றன துருப்புக்களே ஆயுதங்களை இறக்கி வருகிறார்கள். பலத்த சேதம் நேற்று சைகோனுக்கு மேற்கே 8 கிலோமீட்டர் தூரத்தில் நடைபெற்ற சண்டையில் 180 வியட்னாக்கியர் கொல்லப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டது. அமெரிக்கர்களுக்கும் பெரும் சேதம் ஏற்பட்டதாம்.

### கிரிக்கெட் வீரர்களுக்குப் பரிசு

பம்பாய், ஏப். 12  
1964-ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் நடைபெற்ற 2-வது கிரிக்கெட் டெஸ்டில், ஆஸ்திரேலியாவைத் தோற்கடித்த இந்தியக் கோஷ்டிக்கு தனிப்பதக்கங்கள் வழங்கப்பட்டன. போர் 1ட, மஞ்ச்ரேகார், சூர்த்தி ஆகிய வீரர்களுக்கு தலா 5000 ரூபாய் பரிசு வழங்கப்பட்டது. 1964-ம் ஆண்டு டோக்கியோ ஒலிம்பிக்சில் வெற்றி பெற்ற இந்திய ஹாக்கி கோஷ்டியையும், பில்லியார்ட்ஸ் சம்பியன் ஷிக் சன் ஜோனையும் கௌரவிக்கும் முடிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. கிரிக்கெட் வீரர் பி. விட்டலுக்கு மாதம் 100 ரூபாய் வீதம் 3 வருடங்களுக்கு உதவி வழங்குவதெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

## பல ராஜ்யங்களில் தமிழர்கள் குடியேற்றப்படுவார்

### இந்தியா திரும்புவார்கள் பற்றி அறிவிப்பு

புதுடிவில், ஏப். 12  
1964-ம் ஆண்டு இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தின் கீழ் 29,000 இந்திய வம்சாவழியினர் இலங்கை பிரஜா உரிமை பெறுவார்கள் என்றும் வெளிநாட்டு மந்திரிகளின் சிவ் பார்லிமெண்டில் கூறினார். ஆந்திர பிரதேசம், மத்திய பிரதேசம், மைசூர், ஒரிஸ்ஸா, மகாராஷ்டிரா, உத்தரபிரதேசம், பஞ்சாப், அஸ்ஸாம் ஆகிய ராஜ்யங்கள், நாடு திரும்பும் தமிழர்களை கோட்டா முறையில் ஏற்று புனர் நிர்மாணம் அளிக்குமாறு கோரப்பட்டிருக்கின்றன என்றும் அவர் கூறினார். ஆபிரிக்காவிலுள்ள போதுக்கேய பிரதேசங்களிலிருந்து பிரதானமாக மொலாம்பிக்கிலிருந்து திரும்பிய 3300 இந்தியர்களுக்கு குஜராத் தில் புனர் வாழ்வு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். (பி.டி.ஐ.)

### கிரேக்க உதவி பிரதமர் ராஜினாமா

ஏதன்ஸ், ஏப். 12  
கிரேக்க உதவிப் பிரதமர் சிரிமோகோஸ் ராஜினாமா செய்திருக்கிறார். பிரதம மந்திரியுடன் சைப்ரஸ் பற்றி அபிப்பிராய பேதம் கொண்டுள்ளதன் காரணமாகவே இந்த ராஜினாமா இடம் பெற்றது. இந்த ராஜினாமா காரணமாக மந்திரி ராஜினாமா செய்ய வேண்டிய நிர்ணயம் ஏற்படலாம் எனக் கருதப்படுகிறது. பஞ்சாபுக்கு எல்லைக் கமிஷன் புதுடிவில், ஏப். 12 பஞ்சாபின் எல்லைகளை திருத்தியமைக்கு முகமாக எல்லை நிர்ணயக் கமிஷன் ஒன்றை அரசாங்கம் அமைக்கவிருக்கிறது. கமிஷன் நியமனம் சில தினங்களில் அறிவிக்கப்படும். கமிஷன் தனது அறிக்கையை அடுத்த மாத இறுதிக்குள் சமர்ப்பிக்கும் படி கேட்கப்படும் என்றும் அறிவிக்கப்பட்டது.

### நேபாள - இந்திய உறவு

புதுடிவில், ஏப். 12  
நேபாள மந்திரி சபைத் தலைவருக்கு அளிக்கப்பட்ட விருந்தில் பிரதமர் இந்திரா காந்தி பேசியபோது இரு நாடுகளுக்கு மிடை யெயுள்ள ஈடுபாட்டையும் உறவுபற்றிச் குறிப்பிட்டார். இதுவரை இந்தியா நேபாளத்துக்கு ரூ. 32 கோடி உதவி செய்திருப்பதையும், மேலும் 18 கோடி உதவி இருப்பதாகவும் அறிவிக்கப்படுகிறது.

### சிங்கப்பூர் வரவேற்கும்

சிங்கப்பூர், ஏப். 12  
தமது நாட்டை அங்கீகரிக்க இந்தோனேஷியா முன்வந்திருப்பதை வரவேற்பதாகவும், தாம் இதுபற்றி மலேஷியாவுடன் ஆலோசனை நடத்தவிருப்பதாகவும் சிங்கப்பூர் பிரதமர் திரு. லீ குவான் யூ இங்கிருந்து 2 மாத வானூரி நாட்டுச் சுற்றுப் பிரயாணத்தை ஆரம்பிக்கும் முன் கூறினார்.

### போர்த்துக்கேயர் 70 பேர் பாலி

லிஸ்பன், ஏப். 12  
மொலாம்பிக்கில் தேசிய விடுதலை வீரர்கள் 70 பேர் துக்கேய துருப்புக்களைக் கொண்டு போர்த்துக்கேயர்களைக் கொன்றனர். அறிவிக்கப்பட்டது.

### வடவியட்னா முக்கு அங்கீகாரம்

நாம்பெம், ஏப். 12  
கம்போடியா வடவியட்னா முக்கு ராஜதந்திர அங்கீகாரம் அளிக்கும் என அறிவிக்கப்படுகிறது. தமிழ்நாடு மேல் சபை சென்னை, ஏப். 12 தமிழ்நாடு மேல் சபைக்கு திரு. ஏ. ஆர். நாமோதரன் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார். சர்வதேச டாராருமன்ற மகாநாடு கான்பரா, ஏப். 12 இன்று ஆஸ்திரேலியா விழுவன கான்பரா நகரில் மகாநாடு ஆரம்பமாகிறது.

மலேஷிய தமிழ் மகாநாடு

### கிராமணி, நெடுஞ்செழியன், தெ. பொ. மி. செல்வார்

சென்னை, ஏப்ரல் 12  
கோலாலம்பூர் சர்வதேச தமிழாராய்ச்சி மகாநாட்டில் கலந்து கொள்ளும் பொருட்டு, தமிழ்நாட்டு முதல்மந்திரி திரு. எம். பக்தவத்சலம் தலைமையில் 47 பேர் புறப்படுகிறார்கள். அறிஞர்களைக் கொண்ட இக்கோஷ்டியில் தமிழகக்கழகத் தலைவர் ம. பொ. சிவஞான கிராமணியார், சென்னை சட்டசபை திராவிடக்கழகத் தலைவர் திரு. வி. ஆர். நெடுஞ்செழியன், மதுரைப் பல்கலைக்கழக உபவேந்தர் தெ. பொ. மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளை ஆகியோரும் இடுக்கிறார்கள். (பி.டி.ஐ.)

## வியட்னாமில் அமெரிக்க குறிக்கோள்

### "தப்புக்கணக்கு வேண்டாம்" எண்கிறார் திரு. கோல்ட்பர்க்

லண்டன், ஏப்ரல் 12  
பலாத்காரத்தையும், ஆக்கிரமிப்பையும் எதிர்க்கும் அமெரிக்காவின் அடிப்படை ஒற்றுமைக் கொள்கைக்கு, செவி சாய்க்கும்படி அமெரிக்க தூதர் ஆதர் ஜே. கோல்ட்பேர்க் வெள்ளியன்று ஹாலேயுக்கும் பிப்பிங்கிற்கும் வேண்டுகோள் விடுத்தார். லண்டனிலுள்ள யாத்திரிகர் கழகத்தில் சொற்பொழிவு நிகழ்த்துவதற்காக தயாரிக்கப்பட்ட பேச்சொன்றில் 'தென்கிழக்காசியாவில் எமது லட்சியத்தை எவரும் தவறாக கணக்கெடுக்க மாட்டார்கள் என நாம் பிரார்த்திக்கிறோம்' என்று அமெரிக்காவில் இருக்கும் களோ தேவையில்லை. பலா சிற்சில எதிர்ப்புகளை மைய த்காரத்தின் மூலம் வடவியட்னாக்க் கொண்டு பிப்பிங்கும், தென்வியட்னாமை ஹாலேயும் பிழையான வழியில் தம்மை வழ்நடத்திச் செல்லக்கூடாதென குறிப்பிட்ட ஐ நா. விழுவன அமெரிக்க தூதர், சுதந்திர ஆட்சியின் ஆட்சேபணை தெரிவிக்க இடமுண்டு என்பதை மேற்கூறிய ஆட்சியாளர்களும் மற்துவிடக்கூடாதென்றார். ஐ. ஐ. சி. பதி ஜோன் ஜன் அண்மையில் வெளியிட்ட அறிக்கையை வலியுறுத்திய 'மக்கள் யுத்தம்' போன்ற திரு. கோல்ட்பேர்க் ஆக்கிர எத்தகையை போர்வையின் மிப்பின் வெற்றியைத் தடுக்கீழும் ஆக்கிரமிப்பு மேற்புதுதான் வியட்னாமில் எமது கொள்ள அனுமதியோம் கொள்கை மண்ணையோ என்றார். சாம்ராஜ்யமோ, அந்நியர்களோ

## பேராவில் எண்ணெய் இறங்கியது பற்றி தகவல் இல்லை

### அங்கீகாரம் வாய் பெற்ற கப்பலில் ஸ்காண்டிநேவியக் கொடி

லண்டன், ஏப். 12  
மொலாம்பிக்கிலுள்ள பேரா துறைமுகம் வந்திருக்கும் எண்ணெய்க் கப்பலிலிருந்து, எண்ணெய் இறக்கப்பட்டதா என்பது இதுவரை தெரியவில்லையென லண்டனுக்குக் கிடைக்கும் செய்திகள் கூறுகின்றன. குறிப்பிட்ட கப்பல், ரொடெடாட்ரந்தும். அதுவிழுவன விய எண்ணெய் சப்ளை நிலையத்துக்கு சிலயார் தாரத்தில் நிறுத்தப்பட்டிருக்கிறது. ஓரளவு எண்ணெய் இறக்கப்பட்டிருக்கலா மென்றும், ஆனால் குழாய் வழியாக அது ரொடெஷியாவுக்குச் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டதா என்பது தெரியவில்லையென்றும் கூறப்படுகிறது. இக்கப்பலில் 18000 டன் எண்ணெய் இருக்கிறது. குறிப்பிட்ட கப்பலுக்கு அளிக்கப்பட்ட அங்கீகாரத்தை கிரீஸ் வாய்ஸ் பெற்றதைத் தொடர்ந்தும், கப்பல் அந்நியக் கப்பலாகப் பிரகடனப் படுத்தப்பட்டதைத் தொடர்ந்தும், அதுவிழுவன கிரேக்க கொடிக் குறிக்கப்பட்டது. இன்று காலை அதில் ஸ்காண்டி நேவியக் கொடி பறந்து கொண்டிருந்தது கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. மத்தேரே கப்பல் 200 மைல் தூரத்துக்கப்பால் கீழ்க்காபிரிக்கக்கரையில் காணப்பட்டது. ஐ. நா. பாதுகாப்பு சபைக்கு கிரீஸ் அனுப்பியுள்ள குறிப்பில், ரொடெஷியாவுக்கு எண்ணெய் சப்ளையைத் தடுக்க தாம் சகல முயற்சிகளும் எடுத்து விட்டதாகவும், ஒரு கப்பலின் அங்கீகாரம் ரத்துச் செய்யப்பட்டு, மற்றோர் (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

# வவனியாவில் புதிய பஸ் நிலையம்

வவனியா, செவ்விய அரசாங்கம் பொதுமக்களின் போக்குவரத்து சேவையில் மிக்க கவனம் செலுத்தி வருகிறது. வவனியா மாவட்டத்திலும் பிரயாணிகளுக்கு பிரயாண வசதிகளிக்க நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது குறித்து தேசிய அரசாங்கத்துக்கு நாம் நன்றியை செலுத்துகின்றோம்.

இவ்வாறு வவனியா புதிய பஸ் நிலையம் திறப்பு விழா என்போது வவனியா நகரசபைத் தலைவர் திரு. எம். பொன்னையா பேசுகையில் கூறினார்.

சிறிது தூரங்களுக்கிடையில் பஸ்சேவை நடத்தப்படுவது பொதுமக்களுக்கு உதவுவதாக இருக்கின்றமன்றும் மாணவர்கள் தத்தமது பாடசாலைகளுக்கு இவருவில் சென்று பயில இது வாய்ப்பளிக்குமன்றும் அவர் மேலும் பேசுகையில் கூறினார்.

வவனியா மாவட்டத் தலைமைக் காரியாலய காரியாலயிகே சுகையில் வவனியாவில் பஸ்சேவை சீர்திருத்த வேண்டியதன் அவசியத்தை எடுத்தக் கூறினார். அவர், பஸ் சேவையைத் திருத்தி அமைக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ள நகரசபைத் தலைவர், டி. போ. ச. அதிகாரிகள் மற்றும் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் எல்லோருக்கும் நன்றி தெரிவித்தார்.

வவனியா எம். பி. திரு. ரி. சிவசுந்தரம் பேசுகையில்

யில் கூறியதாவது: யாழ்ப்பாணத்தில் மேயர்கள் மாறும்போது பஸ்நிலையங்களும் மாறுகின்றன. இதைப் போலல்லாது வவனியா பஸ்நிலையம் பொதுமக்களுக்கு உண்மையான சேவை செய்ய வேண்டும். பல காலக் கால இப்போது நிறைவேறியுள்ளது. இன்பயண அடைவதில் எல்லோரும் ஒத்துழைக்க வேண்டும்.

வவனியா அரசாங்க அதிபர், வவனியா மாவட்ட மாஜிஸ்ட்ரேட், இ. போ. ச. வவனியா மாவட்ட மனேஜர் உட்படப் பல பிரமுகர்கள் இவ்வைபவத்தில் கலந்து கொண்டனர்.

## பஸ் சேவை சீர்திருத்தம்

துணுக்காய், செவ்வாய் கிளிநொச்சித் தொகுதியின் பல்பகுதிகளிலும் பஸ் சேவை சீரான முறையில் நடைபெறுவதால் உட்பகுதி மக்கள் பெரும் கஷ்டத்திற்குள்ளாகியுள்ளனர்.

தருமபுரம், உருத்திரபுரம் கண்டாவளை, துக்கராயன் குளம், வட்டக்கச்சி, இராமநாதபுரம் ஆகிய தொகுதிகளில் பஸ் சேவை சீர்திருத்தமாக உள்ள பகுதிகளாகும். இதுசம்பந்தமாக இ. போ. ச. வட இராந்திய அதிகாரிக்கு கிளிநொச்சி எம். பி. பண்டிதர் இரத்தினம் தந்தி அனுப்பியுள்ளார்.

## டிஸ்ட்ரிக்ட் மேயர் அஹமத்

புதுடிஸ்லி, ஏப்ரல் 12 திரு. நார்தீன் அஹமத் டிஸ்ட்ரிக்ட் மேயர் மீண்டும் தெரிவுசெய்யப்பட்டிருக்கிறார். அவருக்கு 71 வாக்குகளும் எதிராக 9 வாக்குகளும் கிடைத்தன.

## சில தினங்களில் பிரதமர் திரும்புவார்

கொழும்பு, செவ்வாய் பிரதமர் திரு. டட்லி சேனநாயகா இன்னும் சில தினங்களில் கொழும்பு வந்து சேருவார் என பொருளாதாரத் திட்ட அமைச்சின் நிரந்தரக் காரியதரிசி டாக்டர் காமினி கொரியா தெரிவித்துள்ளார்.

டாக்டர் கொரியா அமெரிக்க-ஐரோப்பிய தேசங்களில் நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தைகளின் போது பிரதமருடன் கலந்துகொண்ட பின்னர் இங்கு வந்துள்ளார்.

## “தமிழிலக்கியங்களைப் படியுங்கள்”

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய். “இன்றைய மாணவர்கள் பண்டைய கலை கலாச்சாரங்களைப் பேணி வளர்ப்பதற்காக தமிழ் இலக்கியங்களை நன்றாகப் படிக்கவேண்டும். ஸ்ரீசேஷமாக திருக்குறள், இராமாயணம், பாரதம் போன்ற நூல்களை படிக்கவேண்டும்” என்று யாழ்ப்பாணம் இலக்கியப் பொது உயர்தர வகுப்பு விடுதி மாணவர் சங்கத்தின் தேநீர் விருந்தில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்ட டாக்டர் பி. சிவசோதி பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

“மாணவர்கள், ஆசிரியர்களுக்குக் கீழ்ப்படிந்து நடக்கவேண்டும். எல்லோரிடமும் அன்பாயிருக்க வேண்டும். சம்பளக் கொள்கைகளைப் பின்பற்ற எதிர்க்காலத்தில் நீங்கள் பொறுப்புணர்ச்சியுள்ளவர்களாக வாழவேண்டும்” என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

தேநீர் விருந்துக்கு செல்வன் த. சிவநாதன் தலைமை வகித்தார்.

இந்துக்கல்லூரி அதிபர் திரு. நா. சபாரெத்தினம், விடுதி அதிபர் திரு. எஸ். சுப்பராமணியம், போஷகர் திரு. பத்மநாயகமும் பேசினார்கள்.

விடுதி மாணவர்கள் இன்னிசை விருந்தளித்தனர் செல்வன் சி. தில்லை நடராஜன், செல்வன் ரஹ்ம் அப்துல்லா ஆகியோர் தயாரித்தளித்த “நவீன இராமாயணம்” என்ற நகைச்சுவைக் கதா காலாட்குடிமும் நடைபெற்றது.

## புதிய ஜே. பி.

பூநகரி, செவ்வாய் பூநகரிக் கிராம சபைத் தலைவரும் கடந்த டிஸ்ட்ரிக்ட் மேயராக பூநகரி பொது

நல சேவையில் ஈடுபட்ட வருமான திரு. தப்பிப் பிள்ளை செல்லத்துரை யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட நிதி பதி திரு. என். எம். ஜே. இராசேந்திரம் ஸ்தலநிலையில் உத்தியோகப்பற்றற்ற சமாதானநீதவாகை பதி விப்பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டார்.

## 15-வது ஆண்டு நிறைவு விழா

யாழ்ப்பாணம், புதன் ஆணைக்கோட்டை மகாஜன சனசமூக நிலையத்தின் பக்ஷை நடைபெற்ற ஆண்டு நிறைவு விழா இம்மாதம் 19-ம் திகதி மேற்படிநிலைய மாணவர்களின் இயல்புகள் வகுப்புகள் உருவாகும் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொள்வார்.

## கணவன் தற்கொலை

மாங்குளம், செவ்வாய் மாங்குளத்திலிருந்து ஐந்து மைல் தூரத்திலுள்ள பெரிய புளியங்குளம் எனும் இடத்தில் க. குமாரசாமி (22 வயது) என்பவர் நச்சுத்திராவகம் அருந்தி தற்கொலை செய்துகொண்டார்.

இவரது மரணம் குறித்து நடைபெற்ற விசாரணையில் இறந்தவரின் மனைவி குமாரசாமி தெய்வானை சாட்சியமளிக்கையில் சம்பவம் நடைபெற்ற தினத்தன்று பிற்பகல் தனது தகப்பனோடு தாம் அருவி வெட்டப் போனதாகவும் பின்பு தனது காலஞ்சென்ற கணவர்தன்னை விட்டுக் குடி அழைத்துச் சென்றதாகவும் அன்று வீட்டில் சிறுவாக்குவாதம் ஏற்பட்டதென்றும் இரவு இரண்டு மணியளவில் தனது கணவரை தன்னை அழைத்ததாகவும், தான் கதவு திறந்து பார்த்த போது, கணவரை வாந்தியெடுத்துக்கொண்டு நின்றதாகவும், அவரின் தலவலிலையைக் கண்டு தான் கூக்குரல் இட்டதாயும் கூறினார்.

நெடுங்கேணிப் பகுதி திடீர் மரணவிசாரணை அதிகாரி செ. பரராஜசேகர சிங்கம் மரணவிசாரணை நடத்தினார் வவனியா வைத்திய அதிகாரி பிரதமப் பரிசோதனை நடத்தினார். விசாரணை முடிவில் திடீர் மரணவிசாரணை அதிகாரி தற்கொலை எனத் தீர்ப்பளித்தார்.

ஏடனில் பொது வேலை நிறுத்தம் ஏடன், ஏப்ரல் 12 வருகிற வியாழக்கிழமை ஏடனில் பொதுவேலை நிறுத்தம் செய்யக் கழைப்புக்கீழ்க் கப்பட்டிருக்கிறது.

## இப்பொழுது வெற்றி முரசு கொட்டுகிறது

கிங்ஸ்லி பிளாஸா நவா (கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (கொம்பனித்தெரு) வெலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 3-30, 6-30, 9-30. போயா நாட்களில் 4 காட்சிகள். விஜயா மூர்கிருஷ்ண மொடேர்ன் (மட்டக்களப்பு) (திருகோணமலை) (பதுளை) மொடேர்ன் விஜிதா தீவொளி (பண்டாரவளை) (ஹட்டன்) (நுவரெலியா)

## அசோக் மேத்தா

புதுடிஸ்லி, ஏப். 12 திரு. அசோக் மேத்தா தலைமையில் பொருளாதார கமிஷன் ஒன்று வாஷிங்டன் செல்லவிருக்கிறது.

## பிரவேசங்கள்

ஜி. சி. ஈ. சாதாரணம் கலை/விஞ்ஞானம்/வர்த்தகம், உயர்தரம் கலை/விஞ்ஞானம், பிறெப்/விஞ்ஞானம் வகுப்புக்களுக்கு இப்பொழுது ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். விடுதி வசதிகள் உண்டு ஜக்கியகலாசாலை நெல்லியடி, கரவெட்டி/107, பருத்தித்துறைவிதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

REGAL---JAFFNA NOW SHOWING! Jack Palance Anita Ekberc in THE MONGOLS (Supertal scope - Color)

ராஜா (யாழ்ப்பாணம்) 6-30, 9-40க்கு மட்டும் பாரத நாட்டின் வீரபுக்திரன் 4-45க்கு மட்டும் TWIST ALL NIGHT

நியூ காலிங்கன் (இணுவில்) தினசரி 6-30, 9-30 மணி விழா நேரங்களில் 2-30 மணி எம். ஜி. ஆர்.-சரோஜாதேவி தயாரித்த எங்கள் வீட்டுப் பிள்ளை

## வண்ணப் பூவைத் தீர்வார் பஞ்சரத் திருப்பணி நிதி



நன்கொடையை வழங்கினீர்களா வண்ணப் பூவைத் தீர்வார் பஞ்சரத் திருப்பணிக்கு? இன்றேல் இன்றே நன்கொடை வழங்கக் காக்குவித்தல் அடியார் கடமையாகும். கனகதீகாரி, தேர்த் திருப்பணிச்சபை, தேவஸ்தானம் காரியாலயம், வண்ணப் பூவைத் தீர்வார் தேவஸ்தானம், வண்ணப்பூவை சிவன், யாழ்ப்பாணம்.



சிவாஜி கணேசன் - சாவித்திரி (9 மாறுபட்ட வேடங்களில்) நாகேஷி --- மனோரா மற்றும் பலர் நடித்திருக்கும் பூர்வஜா லக்ஷ்மிபிக்கேர்ஸ் நவராத்திரி



யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில்

# வேலையில்லாப் பிரச்சனைதீர்ப்பதற்கு

## யாழ்ப்பாண எம். பி. சமர்ப்பித்த திட்டம்

மாண்புமிகு, செவ்வாய் மாண்புமிகு தலைவர் மாவட்டத்தில் நடைபெறும் வேலையில்லாப் பிரச்சனைதீர்ப்பதற்கு யாழ்ப்பாணம் எம். பி. திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் அரசாங்கத்திற்கு சமர்ப்பித்துள்ள யோசனைகளை ஆரம்பித்துவது பற்றி ஆராய யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபர் திரு. வேர்ணன் அபயசேகரா மகாநாடு ஒன்றியக் கூட்டினர். இம் மகாநாட்டில் இருவாசகர்களுக்கு பொதுவான வேலைத்திட்ட மொன்றினைத் தயாரிப்பதென முடிவுசெய்யப்பட்டது.

யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க செயலகத்தில் நடைபெற்ற இம் மகாநாட்டில் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலுள்ள காரியாதிபதிகள், அரசாங்க

இலாகாத் தலைவர்கள் உள்ளூராட்சித் தலைவர்கள், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்துகொண்டனர். அரசாங்க அதிபர் திரு. வேர்ணன் அபயசேகரா மகாநாடு தலைமையுரையில் இப்பகுதிகளில் தற்போது நிலவும் வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தைப் போக்கக் கூடிய வகையில் பல ஆலோசனைகளைத் தயாரித்துள்ள யாழ்ப்பாணம் எம். பி. திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலத்தின் முயற்சி பாராட்டுக்குரிய தெனவும், நாடெங்கிலும் எவ்வாறான பல புதிய திட்டங்கள் அமுலாக்கப்பட வேண்டும் எனவும் குறிப்பிட்டார்.

யாழ்ப்பாணம் எம். பி. திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் பேசுகையில் குறிப்பிட்ட தரவது:

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தைப் பொறுத்தவரை பல அபிவிருத்தி திட்டங்களுக்கும் உதவ அரசாங்கம் தயாராக உள்ளது. பொதுவான வேலைத்திட்டங்களை யும் ஒவ்வொரு காரியாதிபதி பிரிவுகளிலும் தயாரிக்க வேண்டும். இத்திட்டங்களைப் பற்றி பரிசீலனை வேலைப் பகுதியிடம் மதிப்புக்கொரி அடுத்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளலாம். பல புதிய அபிவிருத்தித்திட்டங்களை அமுலாக்குகின்றனவருவதன் மூலம் வேலையில்லாத் திண்டாட்டத்தைப் பெருமளவில் போக்கமுடியும்.

இம்மகாநாட்டில் காரியாதிபதிகள் டி. முருகேசம்பிள்ளை, சிவஞானம், மாணிக்க நடராசா, வேதாரணியம் சேயோன் முதலானோரும் பேசினர். இருவாசகர்களுக்கிடையில் பொது வேலைத்திட்டத்தை தயாரித்து அடுத்தமாதம் 3-ம் திகதி கூட்டப்படும் மகாநாட்டில் ஆலோசனை செய்வதென தீர்மானிக்கப்பட்டது.

### சர்வதேச

## அபிவிருத்தி மகாநாடு

### இலங்கையும்

### கலந்துகொள்ளும்

கொழும்பு, புதன் நியூயார்க்கில் நடைபெற விடுக்கும் 8-வது சர்வதேச அபிவிருத்தி மகாநாட்டில் இலங்கையும் கலந்துகொள்ளவிருக்கின்றது. ஜி. நா. சபையின் வர்த்தக அபிவிருத்தி சபையில் உறுப்பினராகவிருக்கும் திரு. லால் ஜயவர்த்தன இலங்கையின் சார்பில் கலந்துகொண்டு உரைநிகழ்த்துவார். இம்மகாநாடு இம்மாதம் 16-ந் திகதி முதல் 18-ந் திகதிவரை நடைபெறும்.

# யாழ்ப்பாணம், புதன் கணேசகுமார்! கிரிக்கெட் போட்டி: வெற்றி தோல்வியில்லை

## கணேசகுமார் 82 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்தார்

யாழ்ப்பாணம், புதன் சபாஷ் கணேசகுமார்! கொழும்பு தமிழ் யூனியன் கோஷ்டியுடன் 'ஏற்பட்ட' கிரிக்கெட் மோதலில் சிறப்பாக விளையாடி என்பதற்கு ரண்டு ஓட்டங்களை விளாசித்தள்ளி கணேசகுமார் ஒரு சாதனையை ஏற்படுத்தியிருந்ததைத் தமிழ் யூனியன் கோஷ்டியினரே பாராட்டி விட்டார்கள். இதன்மூலம்

### சேர் வை. துரைசாமி.

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கிணர். 1936-ம் ஆண்டு ஊர்காவற்றுறைத் தொகுதிப் பிரதிநிதியாக, சட்டசபைக்குப் போட்டியின்றித்தெரிவு செய்யப்பட்டார். 1947-ம் ஆண்டுவரை அவர் சபாநாயகராக இருந்தார்.

1937-ம் ஆண்டு ஆறாம் ஜோர்த் மன்னரின் முடிவியூவிற்கு வெங்கைப் பிரதிநிதியாக இங்கிலாந்திற்கு சென்றபொழுது கௌரவிக்கப்பட்டார். இலங்கையில் அரசியல் முன்னேற்றத்தை ஏற்படுத்தப் பாடுபட்ட யாழ்ப்பாண சங்கத்திற்கு முதலாவது தலைவராக இருந்தார். யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் இந்துப் பாடசாலைகளை நிறுவுவதற்கு அவர் உழைத்தார்.

நெடுந்திவைச் சேர்ந்த சனிநாயக முதலியாரின் நேரடி சொந்தக்காரரான இவர் சுழிபுரத்தைச் சேர்ந்த முதலியார் சதாசிவத்தின் மகள் ராசம்மாளைத் திருமணம் செய்தார். இவருக்கு மகேந்திரா, இராஜேந்திரா, யோகேந்திரா, தேவேந்திரா ஆகிய நான்கு புதல்வர்களும், திருமதி சிவஞானம், திருமதி நடராசா, திருமதி தங்கராசா, திருமதி குகன் ஆகிய நான்கு புதல்விகளும் இருக்கின்றனர்.

தமிழ்ப் பல் கலைக்கழக இயக்கத்தின் முதலாவது தலைவராகவும், தமிழ் யூனியன் தலைவராகவும், யாழ்ப்பாணம் யூனிட்டெட்டென்னிஸ் கிளப்பின் தலைவராகவும் இருந்திருக்கின்றார்.

ரோமிலுள்ள இலங்கைஸ்தானிகராலயத்தில் கடமைபாற்றியும் அவரது புதல்வர் யோகேந்திரா நேற்று ரோமிலிருந்து இலங்கைக்குப் புறப்பட்டுள்ளார். வடமாகாணத்திற்கு விஜயம் செய்த கைத்தொழில் மந்திரி திரு. பிலிப் குணவர்த்தன, யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சேர் வைத்திலிங்கம் துரைசாமியின் இல்லைத்திற்குச் சென்று அவருடன் நீண்டநேரம் உரையாடினார்.

இவர் யாழ்ப்பாணம் இந்து பரிபாலனசபையின் தலைவராகவும், சைவபரிபாலன சபையின் தலைவராகவும் கடமைபாற்றினார். ஸ்ரீலங்கையோடு கலாசாரங்களின் சீட்டுகவும் அவரின் சிறந்த பக்தராகவும் இருந்துள்ளார்.

செனட்டர் எஸ். நடராசா விடுத்த அனுதாபச் செய்தியில் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்:-

இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்களுக்குப் பெருமை அளித்த ஈழத்துப்பெரியார்களில் ஒருவரான சேர் துரைசாமியின் மறைவு பேரிழப்பாகும். தமிழ்ப்பல்கலைக்கழக இயக்கத்துக்கும் தமிழ் மக்களின் கல்வி கலாசாரத்துக்கும் தமிழ் மக்களின் ஒற்றுமைக்கும் உழைத்த அப்பெரியாரின் நினைவு என்றும் தமிழ்பேசும் மக்கள் மனத்தில் நினைத்திருக்கும். சேர் துரைசாமி சிறந்த வழக்கறிஞராகவும் வழக்கறிஞர்களின் உற்சவங்களில் கலந்துகொண்டிருந்த தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

யாழ்ப்பாணம் கிரிக்கெட் தரத்தைக் கணேசகுமார் உயர்த்திவிட்டார் என்றே சொல்லவேண்டும்.

நேற்று முன்தினமும் நேற்றும் யாழ்ப்பாணம் மைதானத்தில் நடைபெற்ற யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் தெரிவுக்கோஷ்டி—கொழும்பு தமிழ் யூனியன் கோஷ்டி கிரிக்கெட் போட்டி வெற்றிதோல்வியின்றி முடிவடைந்திருக்கிறது. இப்போட்டியில் யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டி தனது முதல் இன்னிங்ஸில் மொத்தம் 135 ஓட்டங்களும் இரண்டாம் இன்னிங்ஸில் மொத்தம் 262 ஓட்டங்களும் எடுத்தது. கொழும்பு தமிழ் யூனியன் தனது முதல் இன்னிங்ஸில் மொத்தம் 353 ஓட்டங்கள் எடுத்தது. நேரம் போதாத காரணத்தால் இரண்டாவது இன்னிங்ஸை இக்கோஷ்டியினர் நேற்று விளையாடவில்லை.

தமிழ் யூனியன்

தமிழ் யூனியனைப் பொறுத்தவரை சி. எச். குணசேகரா: 98, பி. டபிள்யூ. ஆர். தோமஸ்: 55, பார்ஸி: 47, காசிசெட்டி: 36, மார்தலிங்கம்: 45 ஓட்டங்களை கூடுதலாகப் பெற்றிருந்தனர். இதில் கணேசகுமார் 54 ஓட்டங்கள் நஷ்டத்துக்கு 3 விக்கெட்டுகளையும், சூரியகுமார் 57 ஓட்டங்கள் நஷ்டத்துக்கு 4 விக்கெட்டுகளையும் வீழ்த்தியிருந்தனர்.

யாழ்ப்பாணம்

நேற்று நடைபெற்ற யாழ்ப்பாணம் பாடசாலைகள் கோஷ்டியின் இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் கணேசகுமார் (காப்டன்) 82 ஓட்டங்களை அபாரமாக விளாசித்தள்ளி சிறப்பான தொகுதி இடத்தைப் பிடித்துக்கொண்டார். ஏப்ரலில் 48 ஓட்டங்களும் சண்முகலிங்கம் (ஆட்டம் இழக்காமல்) 26, சூரியகுமார்: 23, பற்குணராசா 28 ஓட்டங்களும் கூடுதலாக எடுத்திருந்தனர். இதில் தமிழ் யூனியன் வீரர் காசிசெட்டி 38 ஓட்டங்கள் நஷ்டத்துக்கு 4 விக்கெட்டுகளையும், பார்ஸி 33 ஓட்டங்கள் நஷ்டத்துக்கு 2 விக்கெட்டுகளையும் வீழ்த்தியிருந்தனர் ஒரு சிறப்ப அம்சம்: 'ஆல் ரவுண்டர்' தோமஸ் வீசிய பந்தங்கள் 40 ஓட்டங்கள் நஷ்டத்துக்கு (யாழ் முதல் இன்னிங்ஸில்) 7 விக்கெட்டுகளைப் பதம்பார்த்துவிட்டன. இது பாராட்டுக்குரியது.

ஒரு கண்ணோட்டம்

அகில இலங்கை வீரர்களைக்கொண்ட தமிழ் யூனியன் கோஷ்டியுடன் ஏற்ற

அரசியல்..

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

ஞானத்தையும் அரசியல் ஞானத்தையும் முழுநாடு கண்டு வியங்கத்தக்க முறையில் சட்டசபைநிகழ்ச்சிகளை நடத்தி தமிழ் மக்களுக்கும் ஊர்காவற்றுறை தொகுதிக்கும் பெரும்புகழ்ப்பிடிக்கொடுத்த பெரியாரிவர். தமிழ் மக்களின் அரசியல்துறையிலேயே பாடுபட்டுவந்த முதல் பெருந்தலைவர்கள் வரிசையில் ஒரு வழக்கிய ஸ்தானத்தை வகித்தவர் என்பதை மறைக்கவும் மறுக்கவும் முடியாது. அரசியல் துறை மாத்திரமின்றி இந்து சமய வளர்ச்சிக்கும் அவர் பெருந்தொண்டாற்றிவந்ததுள்ளார். ஊர்காவற்றுறை தொகுதி சார்பிலும் என்சார்பிலும் மறைந்த தலைவரின் குடும்பத்தினருக்கு ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

பட்ட கிரிக்கெட் மோதலில் யாழ்ப்பாணம் பாடசாலைகள் தெரிவுக்கோஷ்டி சிறப்பாக விளையாடியிருக்கிறது என்பதை எவருமே மறுக்கமுடியாது. தோமஸ், காசிசெட்டி ஆகிய வீரர்கள் மேலும் சிறப்பாக விளையாடுவதற்கு இடமிருந்த பொழுதிலும் யாழ்ப்பாணம் வீரர்களின் தரமான விளையாட்டினால் பல சந்தர்ப்பங்களை அவர்கள் இழந்துவிட்டனர். குணசேகரா 98 ஓட்டங்கள் எடுத்திருந்ததைப்போல கணேசகுமார் 82 ஓட்டங்களை எடுத்தது...

"நாங்களும் சளைத்தவர்கள் அல்ல" என்பதை நிரூபித்திருக்கிறார். சிலர் ஓரளவு குறைவாக விளையாடிய போதிலும் கிரிக்கெட் போட்டி ரசிகர்களுக்கு நல்விருந்தாக இருந்ததுடன் இங்குள்ள தரத்தின் மகிமையையும் தெளிவாகக் காட்டி விட்டதென்றே சொல்லவேண்டும்.

அடுத்த போட்டி

இம்மாதம் 22, 23ம் திகதிகளில் நடைபெறும் கிரிக்கெட் போட்டியில் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் தெரிவுக்கோஷ்டி கொழும்பு தெற்குப் பாடசாலைகளுடன் மோதிக்கொள்வோம்.

— "அவதானி"

சந்திரனை..

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) அசென்லி வியனேவ் இங்கு கூறினார்.

பிரான்சுக்கு விஜயம் செய்திருக்கும் வியனேவ் டி. 1968-ம் ஆண்டில் ரஷ்யா சந்திரனில் மனிதனை இறக்குமா எனக் கேட்கப்பட்டது.

குறிப்பாக இதற்குப் பதில் சொல்ல முடியாது என்றும், ஆனால் ரஷ்யா சந்திரனைச் சற்றி முதலாவது மனிதனை அனுப்பும்படி பின்பு சந்திரனில் முதலாவது மனிதனையும் அனுப்பும்படி மென்றும் அவர் இதற்குப் பதிலளித்தார்.

கொழும்பு, புதன் 1970-ம் ஆண்டுக்கு முன் 80 ஆயிரம் ஏக்கர்காணியில் சுமார் 1000 இளைஞர்கள் குடியேற்றப்படுவார் க்கு, இளைஞர் குடியேற்றத் திட்டத்தின்கீழ் இது நடைபெறவிருக்கின்றது

கிராமசேவையாளரின் புதிய அலுவலகம்

மாண்புமிகு, செவ்வாய் மாண்புமிகு கிராமசேவையாளரின் புதிய அலுவலகத்தை வலி-வடக்கு காரியாதிபதி திரு. டி. முருகேசம்பிள்ளை திறந்துவைத்தார். மாண்புமிகு ஸ்ரீ கந்தசுவாமிகோவில் தெற்கு வீதியில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட 'கந்தகோட்டம்' என்னும் கட்டிடத்தில் மாண்புமிகு கிராமசேவையாளரின் அலுவலகத்தை சைவாசாரப்படி திறந்துவைத்துப் பேசிய காரியாதிபதி திரு. முருகேசம்பிள்ளை கிராமசேவையாளர்கள் மக்கள் நல்வாழ்வில் அக்கறை காட்டுபவர்களாக இருக்க வேண்டுமெனவும், முருகப்பெருமானின் இருசரங்களில் தீமைகளைக்களை இது ஆயுதங்கள் இருப்பதுபோல மாண்புமிகு புரத்தில் இரண்டு கிராமசேவையாளர்கள் முருகன் ஆலயத்தின் இருபக்கங்களில் இருப்பதும் சிறப்பு அம்சமெனவும் குறிப்பிட்டார்.

சிவலி ச. துஷண்முக நாதக் குருக்கள், கிராமசேவையாளர் திரு. ந. நடராஜா ஆசிரியாரும் பேசினார்.

### "கல்வியில் முக்கிய மாறுதல்"

திருக்கோணமலை, செவ்வாய். "தமது நாட்டின் கல்விச் சரித்திரத்தில் 1960-ம் ஆண்டு மிகவும் முக்கியமான சாலம். பாடசாலைகளை எண்ணாம் அரசாங்கம் கவனித்து ஒரு சீராக்கி இலங்கை கல்வியையும் தேசிய மயமாக்க முனைந்துவருகின்றதை நாம் நன்கு அறிவோம். ஆகிலேயேயர் ஆட்சிக்காலத்திலும் அதற்கு முன்னரும் இந்நாட்டுக் கல்வி அமைந்திருந்த முறைமை அதிகாலங்களுக்குச் சரியாக இருந்தாலும் சதந்திரம்பெற்ற நமது நாட்டுக்கு ஏற்றதாகயாரும் கருதவில்லை. அதன் காரணமாகவே கல்வியில் மாற்றங்கள் ஏற்படுத்த முயற்சிசெய்து நடைபெற்றுவருகின்றன" என்று அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்க இரூபதாம் வருட பொதுக்கூட்டத்திற்கு தலைமைவகித்துப் பேசிய திரு. க. கந்தையா தனது தலைமையுரையில் குறிப்பிட்டார்.

தொடர்ந்து அவர் பேசுகையில் குறிப்பிட்டதாவது: எந்த ஒரு நாட்டின் முன்னேற்றமும் நல்ல கல்வி அமைப்பிலேயே தங்கியிருக்கின்றது. இந்நாட்டுச் சகல இனமக்களும் மொழி, மத வித்தியாசமின்றி பங்கு கொண்டுள்ள இத்தேசிய அரசாங்கம் தேசிய கல்வித் திட்டத்தையும் வெற்றிகரமாக உருவாக்கும் என நம்புகிறேன்.

"நினைவில்"

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) யம் தமிழ் மக்களின் பெருமையையும் சுயாரியாணையையும் காப்பாற்றும் பண்பாளராகவும் விளங்கினார். அவருக்கு யாழ்ப்பாண மக்கள் சார்பில் தங்கள் அஞ்சலியைச் செலுத்துவதற்கு மாநகரசபை ஏற்ற நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும்.

(C.W.E) கூ. மொ. வி. ஸதாபனத்தாரின் புடவைகள் கூப்பனுடன் கட்டுப்பாட்டு விலைகளுக்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம். இத்திட்டம் எமது சொந்த தரிகளில் தயார் செய்த கைத்தறிச் சேலைகள் மலிவு விலைகளில் கிடைக்கும்.

# சண்முகானந்தா ரெக்ஸ்ரால்ஸ்

58, பெரியகடை, போன்: 7232 யாழ்ப்பாணம்.

இப்பத்திரிகை சுழநாடு விமிடெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம், சிவன்கோவில் மேலை வீதி 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1966-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 13-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.